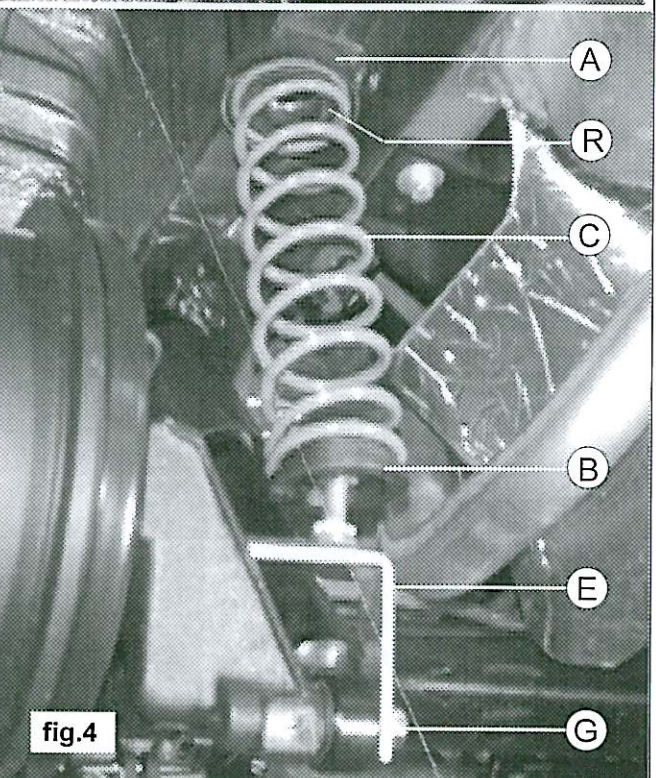
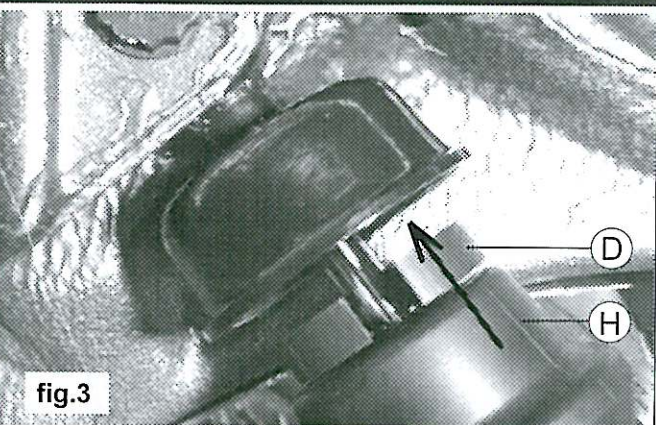
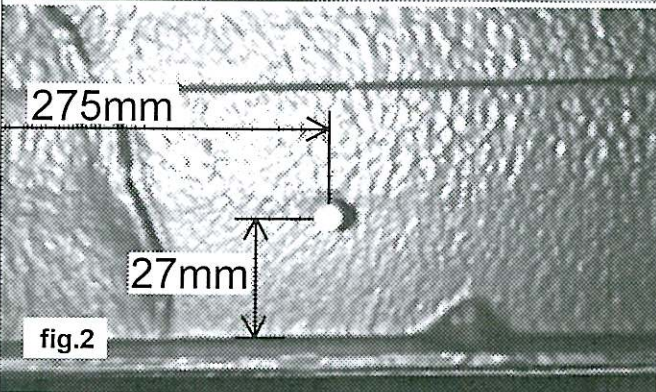
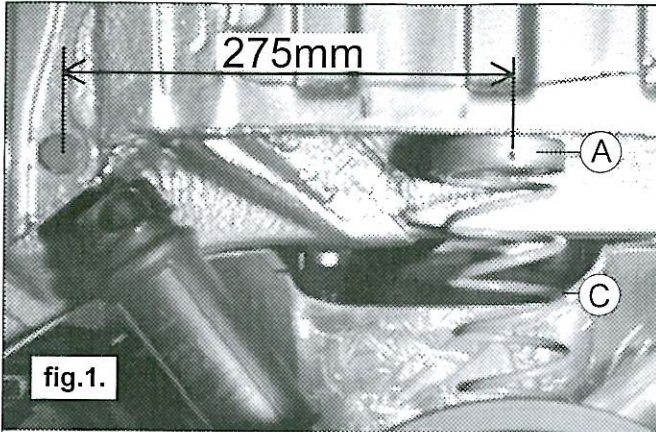




(NL)

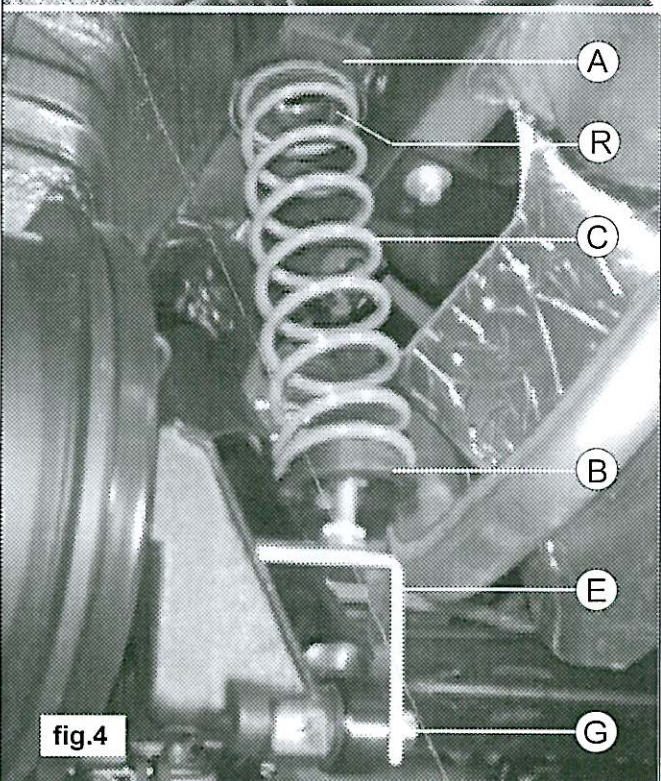
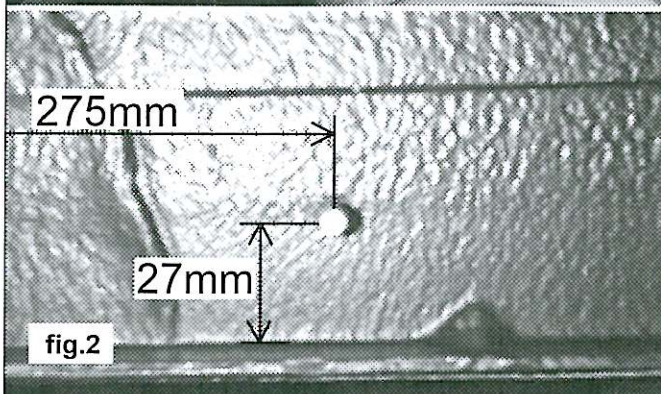
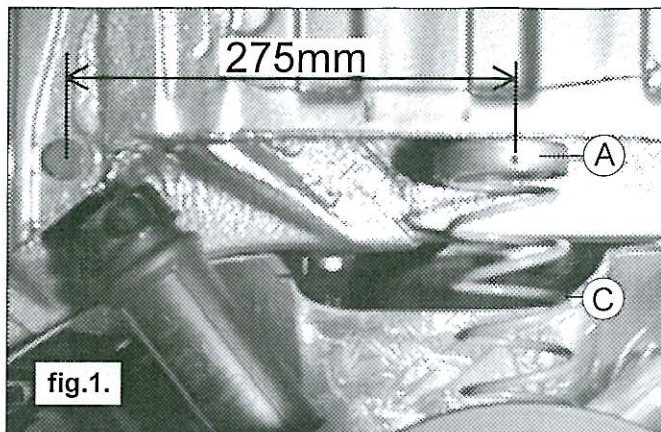
1. **Familiare:** Zie blad 14.23-2.
2. Hef de auto uit de veren tot de achterwielen vrij zijn.
3. Teken een gat af voor de bevestiging van beugel A volgens fig.1 en fig.2. Let op, verwijder vooraf de bekleding aan de binnenzijde van de auto. Boor een gat van 6mm op de afgetekende plaats
4. Bevestig beugel A met bijgeleverde ring en moer.
5. Plaats rubber R in beugel A.
6. Schuif stofhoes H en buffer naar beneden. Druk ring D om de zuigerstang met de grootste opening aan de bovenzijde. Schuif buffer en stofhoes H terug omhoog. Zie fig.3.
7. Demonteer de onderste bevestigingsbout G van de schokdemper. De ring wordt niet meer gebruikt.
8. Monteer beugel E met bout G, zie fig.4.
9. Plaats schotel B op beugel E.
10. Plaats hulpveer C tussen de veerschotels R en B.
11. Plaats de auto op de wielen.
12. Stel de lastafhankelijke remdrukregelaar af zoals in het Renault reparatie handboek is aangegeven.
13. Koplamphoogte afstellen.

(GB)

1. **Familiare:** See page 14.23-2.
2. Jack up rear wheels off the ground.
3. Mark where to drill a hole for bracket A according dimensions in fig.1 and fig.2. Note, before drilling remove the covering inside the car. Drill a 6mm hole.
4. Mount bracket A with provided ring and nut.
5. Put rubber R in bracket A.
6. Move dustcover H and buffer of the shockabsorber downwards. Fit part D above buffer P with the largest gap on top. Push buffer and dustcover H upwards to hold part D. See fig.3.
7. Take out the lower bolt G of the shockabsorber. The ring will not be used again.
8. Fit bracket E with bolt G, see fig.4.
9. Put springseat B on bracket E.
10. Place the auxiliary spring C between springseat R and B
11. Put the car on the wheels.
12. Adjust the loadsensing apportional valve according to Renault workshop manual specifications.
13. Readjust headbeams.

(D)

1. **Familiare:** Siehe Seite 14.23-2.
2. Heben Sie das Fahrzeug hinten aus der Federung bis die Räder frei sind.
3. Für die Befestigung des Bügels A bohren Sie ein 6mm großes Loch in die Karosserie. Siehe Bilder 1 und 2. Achtung! nehmen Sie vorher die Verkleidung ab.
4. Montieren Sie Bügel A. Verwenden Sie mitgelieferte Scheibe und Mutter.
5. Drücken Sie Gummi R in Bügel A hinein.
6. Schieben Sie das Staubschutzrohr H mit Puffer nach unten. Montieren Sie Teil D auf die Stoßdämpferstange, wobei die größere Öffnung nach oben zeigt. Puffer mit Staubschutzrohr H nach oben drücken um Teil D zu sichern. Siehe Bild 3.
7. Drehen Sie den unteren Bolzen G aus dem Stoßdämpfer heraus. Die Scheibe wird nicht mehr gebraucht.
8. Befestigen Sie den Bügel E mit Bolzen G auf dem Stoßdämpfer. Siehe Bild 4.
9. Platzieren Sie Federteller B auf Bügel E.
10. Drücken Sie die Niveaufeder C zwischen Federteller R und B.
11. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
12. Stimmen Sie die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregelung) ab laut Renault Fabriksangaben aus den Werkstatthandbuch.
13. Scheinwerfer neu justieren.



(F)

1. **Familiale:** voir supplément 14.23-2.
2. Soulever l'arrière de la voiture pour libérer les roues du sol.
3. Marquer le trou de fixation de la bride A, suivant fig.1 et fig.2.
Attention, il faut d'abord enlever la garniture à l'intérieur de la voiture. Percer un trou de 6mm à l'emplacement indiqué.
4. Fixer la bride A avec la rondelle et l'écrou fournis.
5. Monter la caoutchouc R dans la bride A.
6. Glisser le soufflet H et la butée vers le bas. Monter la rondelle D autour de la tige du piston, garder la plus grande ouverture dirigée vers le haut. Glisser la butée et le soufflet H vers le haut. Voir fig.3.
7. Démonter le boulon de fixation inférieur G de l'amortisseur.
La rondelle ne sera plus utilisée.
8. Monter la bride E avec le boulon G, voir fig.4.
9. Monter la coupelle B sur la bride E.
10. Monter le ressort de renfort C entre les coupelles R et B.
11. Remettre la voiture sur le sol.
12. Il faut ajuster le correcteur de freinage suivant les indications du manuel de réparation Renault.
13. Rajuster la hauteur des phares.

(S)

1. **Familiale:** se sidan 14.23-2.
2. Hissa up bilen tills bakhjulen hänger fritt.
3. Märk ut för att borra hål till fäste A enligt fig.1 och fig.2. Obs! Innan borrhning ta bort klädseln inne i bilen. Borra ett 6mm hål.
4. Montera fäste A med medföljande ring och mutter.
5. Sätt gummi R i fäste A.
6. Flytta damask H och genomslagsgummi P nedåt på stötdämparen. Sätt del D ovanför genomslagsgummi P med största gapet uppåt. Tryck upp genomslagsgummi P och damask H uppåt för att hålla fast del D. (fig.3).
7. Ta ut nedre bult G på stötdämparen. Ringen skall inte användas igen.
8. Montera fäste E med bult G.(fig.4).
9. Sätt fjädersäte B på fäste E.
10. Placera hjälpfjäder C mellan fjädersäte A med gummi R och fjädersäte B.
11. Släpp ned bilen på hjulen.
12. Justera L.A.V.(Last-Avkännar-Ventil)enligt anvisningar verkstads-handboken Renault.
13. Justera strålkastarna

(E)

1. **Familiale:** ver pág. 14.23-2.
2. Levantar el coche hasta que las ruedas traseras no toquen el suelo.
3. Marque el lugar donde tenga que taladrar un agujero para el soporte A, de acuerdo com las dimensiones que se establecen en las figuras 1 y 2. Nota. antes de taladrar quittar la cubierta. Taladrar un agujero de 6mm.
4. Monte el soporte A con la anilla y el tornillo que se suministra.
5. Ponga el caucho R en el soporte A.
6. Traslade el guardapolvo H y el protector del amortiguador hacia abajo. Encaje la parte D sobre el protector P con el boquete mas largo la parte superior. Empuje el protector P y el guardapolvo H hacia arriba, sujetandolo con la parte D. ver fig. 3.
7. Sacar el perno G del amortiguador. La anilla no sera usada de nuevo.
8. Encaje el soporte E con el tornillo G. ver fig. 4.
9. Ponga el soporte del muelle B sobre el soporte E.
10. Colocar el muelle auxiliar C entre los soportes R y B.
11. Ponga el coche sobre las ruedas.
12. Ajustar el corrector de frenos.
13. Comprobar el ajuste de los faros delanteros.

(NL)

Na montage van de MAD-hulpveerset is het noodzakelijk de lastafhankelijke remdrukregelaar af te stellen volgens Renault fabrieksgegevens. Zie onderstaande tabel.

Afstellen met bestuurder, lege auto en volle tank.

(D)

Nach dem der MAD-nivosatz eingebaut worden ist, muss die lastabhängiger Bremsdruckregler (ALB) neu eingestellt werden laut Renault Angaben. Siehe unterstehnde Tabelle.

Einstellen mit leeren Fahrzeug, mit vollem Kraftstoffbehälter und mit Fahrer.

(S)

Efter montering av MAD-hjälpfjädersats, skall L.A.V. (Last-Avkänner-Ventil) justeras om enligt specificationer från Renault. Justera enligt följande tabell.

Justeringen skall göras med bilen tom, med forare och med full tank.

(GB)

After fitting the MAD springkit, the loadsensing appartional valve (LAV) should be readjusted according to the Renault specifications. See tabel below.

Adjustment should take place with an empty car, with driver and with full fueltank.

(F)

Après le montage de ce jeu de ressorts de renfort, il est nescessaire d'ajuster le correcteur de freinage suivant les spécifications du constructeur Renault. Voir tableau ci-dessous.

D'ajustement doit etre exécuté sur voiture, sans charge, vide, avec conducteur et avec reservoir plein.

Type	ABS	Control pressure [bar]	
		Front	Rear
K56C K56H K56L K56N K56S	Without ABS	100	47 - 58
K56T K56Z K567 K56O	With ABS	100	37 - 48
K56F S56F	Without ABS	100	47 - 58
K562 K566 S566	With ABS	100	28 - 39
K56D S56D K56M K56R	-	100	37 - 48

date 08-12-95

(NL)

Bij de Renault Laguna **Familiale** zijn bouten **F** (zie fig. 5 en 6) gemonteerd op de plaats waar de hulpveersset komt. Deze bouten **F** moeten met de kop naar de buitenzijde gemonteerd worden.

1. **Rechts:** Demonteer bout **F**.
2. Monteer bout **F** met de kop naar de buitenzijde.
3. **Links:** Verwijder de bouten van het hitteschild **S**.
4. Ondersteun de brandstoftank **T**.
5. Laat de brandstoftank 5cm zakken zodat er ruimte is om bout **F** uit te nemen.
6. Monteer bout **F** met de kop naar de buitenzijde van de auto.
7. Monteer tank **T** en hitteschild **S**.
8. Ga verder bij punt 2 op blad 14.23.

(D)

Beim Renault Laguna **Familiale** befinden sich Bolzen **F** an der Stelle, wo die Niveaufedern montiert werden sollen. (Siehe Bilder 5 und 6). Diese Bolzen **F** müssen mit dem Kopf zur Außenseite montiert werden.

1. **Rechte Seite:** Demontieren Sie Bolzen **F**.
2. Montieren Sie den Bolzen **F** mit dem Kopf zur Außenseite.
3. **Linke Seite:** Entfernen Sie den Bolzen von Hitzeschutz **S**.
4. Stützen Sie den Kraftstoffbehälter **T** ab.
5. Lassen Sie den Kraftstoffbehälter 5cm ab, so daß Sie genügend Raum haben den Bolzen **F** herauszunehmen.
6. Montieren Sie den Bolzen **F** mit dem Kopf zur Außenseite des Fahrzeugs.
7. Montieren Sie Kraftstoffbehälter **T** und Hitzeschutz **S**.
8. Verfahren Sie weiter ab Punkt 2 auf Blatt 14.23.

(S)

På Renault Laguna **Familiale** är bult **F** (Se fig 5 och 6) monterad på den plats som hjälpfjäder satsen skall monteras. Bultarna **F** måste monteras med bultskallen på utsidan.

1. **Höger:** Ta bort bult **F**.
2. Montera bult **F** med bultskallen på utsidan.
3. **Vänster:** Ta bort bultarna till värmeskydd **S**.
4. Stötta bränsletank **T**.
5. Sänk bränsletank 5 cm för att göra plats till att ta bort bult **F**.
6. Montera bult **F** med bultskallen på utsidan.
7. Sätt fast bränsletank **T** och värmeskyddet **S**.
8. Fortsätt med punkt 2 på sidan 14.23.

(GB)

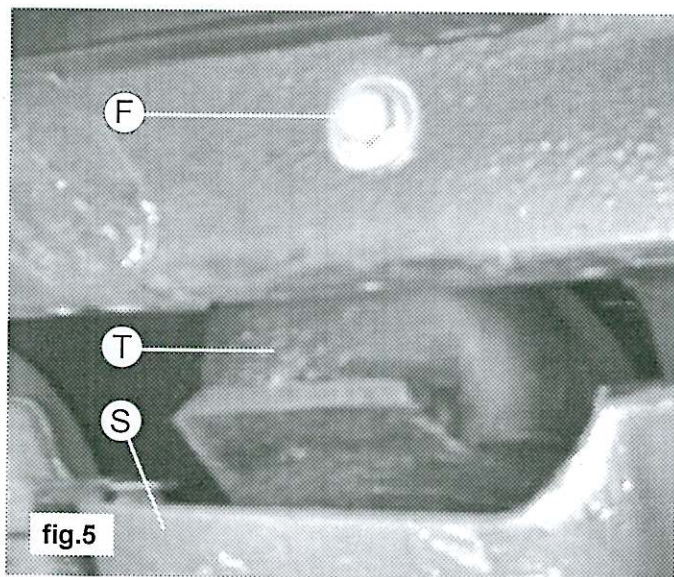
On the Renault Laguna **Familiale** are bolts **F** (see fig. 5 and 6) fitted at the place where the springkit is to be fitted. These bolts **F** must be fitted with the head of the bolt on the outside.

1. **Right:** Remove bolt **F**.
2. Fit bolt **F** with the head to the outside.
3. **Left:** Remove bolts of heatshield **S**.
4. Support fueltank **T**.
5. Lower the fueltank 5cm to achieve room for removing bolt **F**.
6. Fit bolt **F** with the head to the outside.
7. Fit fueltank **T** and headshield **S**.
8. Continue at point 2 on page 14.23.

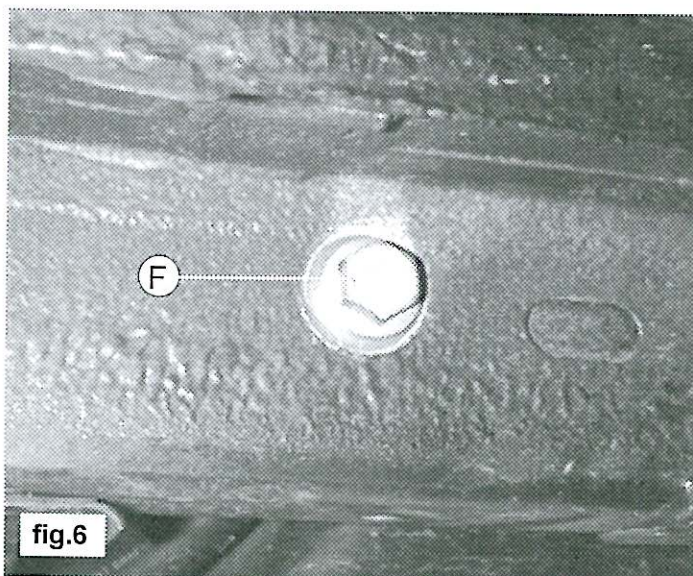
(F)

La Renault Laguna **Familiale** comporte des boulons **F** (voir fig. 5 et 6) situés à l'endroit prévu pour le montage du jeu de ressort de renfort. Les boulons **F** sont à monter avec leur tête orientée vers l'extérieur.

1. **Côté droit:** Enlever le boulon **F**.
2. Fixer le boulon **F** avec la tête orientée vers l'extérieur.
3. **Côté gauche:** Enlever les boulons de l'écran pare-feu **S**.
4. Soutenir le réservoir de carburant **T**.
5. Faire descendre le réservoir 5cm pour enlever le boulon **F**.
6. Monter le boulon **F** avec la tête orientée vers l'extérieur de la voiture.
7. Remonter le réservoir **T** et l'écran pare-feu **S**.
8. Continuer le montage suivant point 2, feuille 14.23.



Left side



Right side